



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 5 novembre 2012

IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA IL DECRETO ESECUTIVO PER FACILITARE LA MODALITA' DI VOTO DEI NEWYORKESI COLPITI DALL'URAGANO SANDY

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha firmato oggi un Decreto Esecutivo che agevolerà notevolmente le modalità di votazione per i newyorkesi che sono stati colpiti dall'uragano Sandy. Il Decreto Esecutivo prevede per ogni elettore che si è registrato in una contea federale dichiarata in stato di disastro, di votare su una scheda elettorale in affidavit in qualsiasi centro elettorale dello Stato di New York, a prescindere dal luogo in cui si è registrati. Inoltre, l'Ordine Esecutivo prevede che ogni consiglio elettorale dello Stato di New York invii l'affidavit al consiglio elettorale in cui l'elettore è effettivamente iscritto, in modo che il voto venga conteggiato nel posto giusto. Tale voto conterà per la carica di presidente e senatore degli Stati Uniti e per qualsiasi altro candidato e programma elettorale che appare sulla scheda elettorale ufficiale in cui è registrato l'elettore.

I primi soccorritori e operatori di soccorso coinvolti nei tentativi di recupero dell'uragano Sandy sono inclusi anche nel Decreto Esecutivo se risiedono in una delle contee federali dichiarate in stato di disastro.

I newyorkesi devono cercare di votare nel loro seggio elettorale di appartenenza. Se non riescono a raggiungere il proprio centro elettorale o il centro è chiuso, solo allora dovrebbero votare in un sito alternativo. Gli unici voti che contano sono i voti per cui gli elettori sono stati legalmente autorizzati ad esprimere nella propria sede elettorale.

Le contee federali dichiarate in stato di disastro sono: Bronx, Kings, Nassau, New York, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk e Westchester.

“L'uragano Sandy ha già sconvolto la vita di innumerevoli abitanti di New York, ma non permetteremo che porti via anche la possibilità di esercitare il più fondamentale dei diritti democratici: il diritto di voto”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Anche in tempi di grande

tragedia e di sofferenza, i newyorkesi sanno che dobbiamo continuare a fare tutto il possibile per mantenere l'integrità del nostro sistema. È per questo che lo Stato sta facendo ogni sforzo per assicurare che gli elettori sfollati dalle loro case a causa della tempesta siano ancora in grado di far sentire la loro voce il giorno delle elezioni”.

I Consigli Elettorali di Contea (CBE) sono stati instruiti a utilizzare tutti i mezzi disponibili per:

1. Fornire un preavviso agli ispettori elettorali e inviare le disposizioni del decreto esecutivo visibile sui siti web delle commissioni e nelle sedi elettorali dello Stato di New York, dando istruzioni sulle modalità di attuazione di tale Decreto;
2. Istruire gli operatori elettorali a fornire le schede in affidavit e informare gli elettori in conformità con il Decreto
3. Dare comunicazione e informare gli elettori ai sensi del presente decreto legge che indica che

- gli elettori residenti nelle contee di Nassau, Rockland, Suffolk, o Westchester, o a New York City possono ricevere e completare un voto in affidavit in qualsiasi seggio elettorale nello Stato di New York
- il voto dell'elettore conterà per la carica di presidente e senatore degli Stati Uniti e conta anche per qualsiasi altro candidato per le cariche di uffici e distretti così come ogni programma elettorale che appare sulla scheda elettorale ufficiale nel distretto dell'elettore.

Ad esempio, un elettore che vive con la famiglia nella contea di Orange e che è stato sfollato da Westchester, avrebbe il diritto di votare per lo stato e la Corte Suprema (perché quelle 2 contee condividono una circoscrizione giudiziaria) ed eventualmente anche per il Senato di Stato o Congressuale. L'elettore che ha cercato rifugio ulteriore a nord dello stato potrebbe avere diritto di voto solo all'interno dello stato, in quanto non avrebbe condiviso altri uffici /gare.

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418